Отзыв научного руководителя о магистерской диссертации Л.В.Литвиновой «Элементы морфосинтаксиса языка кугама».

 Магистерская работа Л.В.Литвиновой посвящена языку кугама который относится к языковой семье адамауа (адамауа-убанги, макросемья нигер-конго). До работы Л.В.Литвиновой каких-либо сведений по грамматике языка кугама не зафиксировано – встречаются лишь краткие упоминания об этом языке в электронных справочниках по языкам мира и в нескольких генетических классификациях африканских языков.

Материал для магистерской диссертации был собран в ходе экспедиционной поездки в провинцию Адамауа (Восточная Нигерия) в январе-феврале 2014 года. В последующее за экспедиции время шел анализ и обработка материала, итогом чего и стала представленная магистерская диссертация. Доступ к полевому материалу осложнялся не самой стабильной политической ситуацией и, соответственно, проблемами с безопасностью (в провинции было объявлено чрезвычайное положение в связи с атаками группы Боко Харам). Для Нигерии характерно очень большое лингвистическое разнообразие – более 500 языков. При этом не только отдельные языки, но и целые семьи, распространенные там, оказываются крайне мало изученными. Одной из таких семей является семья адамауа, распространенная в одноименной провинции в восточной части страны и соседних Камеруне и Чаде. Данная семья насчитывает около сотни языков, большинство из которых не описано. Это делает даже само генетическое единство этих языков (гипотеза Дж. Гринберга) гипотетическим. Финансирование экспедиции велось по гранту СПбГУ 2.38.524.2013 «Языки народов Африки южнее Сахары: от структурного морфо-синтаксического анализа к функциональному синтезу парадигматических элементов языковой картины мира».

Магистерская диссертация Л.В Литвиновой посвящена морфосинтаксису языка кугама. В соответствии с данной темой работа содержит следующие разделы: общая информация по фонологии, тонологии и слоговой структуре языка, семантические и синтаксические категории имени, прономинальная система языка, описания предлогов, числительных, именной и глагольной предикации, посессивных конструкций, способов выражения значения качественности, способов выражения видовременных значений, повелительного наклонения и отрицания. Также в работе затрагивается проблема классификации языков адамауа, и приводятся социолингвистические данные о языке. Магистерскую диссертацию заключает список базовой лексики языка кугама.

Следует отметить, что особого внимания заслуживает тот факт, что до данной магистерской диссертации ни одного описания языка кугама не существовало, поэтому практически каждая строка и страница работы – это абсолютно новый материал, за которым стоит очень серьезный и сложный анализ. Очевидно также, что многие аспекты морфосинтаксиса, рассматриваемые в данной работе требуют дальнейшего изучения и корректировки. Ценно, что в самой работе намечаются те лакуны, которые требуют дальнейшей работы. Задача описания языка «с нуля» была бы сложнейшей задачей и для любого опытного лингвиста. Но то, что уже удалось сделать Лоре Валерьевне, представляет собой большой и успешный, в целом, труд. Магистрантке удалось разобраться со многими сложными аспектами грамматики кугама – способы выражения качественности, посессивность, именная предикация. Каждый аспект грамматики, включенный в диссертацию, предполагает знакомство не только с полевым материалом, но и с теоретическими работами по данному аспекту. Магистрантка показала хорошее владение теоретическим бэкграундом, что позволило ей описывать языковые явления с достаточной степенью компетенции, что, впрочем, не отрицает необходимость дальнейшего совершенствования в теоретической подготовке.

Л.В.Литвинова продемонстрировала все необходимые для магистерской диссертации навыки и компетенции, что позволяет охарактеризовать ее работу как состоявшееся научной исследование, которое, несомненно, требует продолжения. Некоторые положения ее работы прошли апробацию в виде научных публикаций. Я бы рекомендовал к публикации после соответствующей доработки и другие части ее работы. Магистерская диссертация Л.В.Литвиновой заслуживает высокой оценки и присуждения звания магистра.

Доктор. филол. н.,

профессор кафедры африканистики

с возложенными обязанностями

зав. кафедрой А.Ю.Желтов